

VOTER'S PAMPHLET

LOCAL NONPARTISAN CANDIDATES' STATEMENTS OF QUALIFICATIONS

The following pages may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the Sample Ballot.
Each statement is volunteered by, and (unless otherwise determined by the governing body) is printed at the expense of, the candidate.

Statement of **LUPE RIVAS**, Candidate for Governing Board Member, Trustee Area 2 Pajaro Valley Unified School District

Occupation: Retired Teacher

Please let me introduce myself to you. I recently retired from Pajaro Valley Unified School District with over thirty five years of educational experience as a classroom teacher, support staff teacher, master teacher, vice-principal, principal, central office administrator and parent educator. Hold several advance degrees: BA from Fresno State University, MA and Administrative degree from Bakersfield State University and a doctorate in IME from USF.

Coming from a poor migrant family background, I know personally that education is vital to success. It is my desire to become a member of the board of trustees of PVUSD, to bring about the changes that will help students achieve academically and become productive citizens.

I believe that students and teachers need to have what they need to succeed because their success is our future. It is important that we listen and give voice to our communities, parents, teachers and students. If elected I promise to work toward a more united school board, listen to our community with an open and respectful mind and to continue to work for academic equality among all zones in our district.

Declaración de **LUPE RIVAS**, candidata para Miembro del Consejo de Gobierno, Área de Síndico 2 Distrito Escolar Unificado de Pájaro Valley

Ocupación: Maestra jubilada

Permítame presentarme. Me jubilé, recientemente, del Distrito Escolar Unificado de Pájaro Valley, con más de 35 años de experiencia educativa como maestra en las aulas, maestra del personal auxiliar, maestra de mayor rango, vice directora, directora, administradora de la oficina central y educadora de los padres. Tengo varios grados superiores: una licenciatura de la Universidad Estatal de Fresno, una maestría y grado en Administración de la Universidad Estatal de Bakersfield, y un doctorado en IME de la Universidad de San Francisco.

Como soy de una pobre familia migratoria, yo sé personalmente que la educación es esencial para el éxito. Tengo el deseo de hacerme miembro del consejo de síndicos del PVUSD, para llevar a cabo los cambios que les ayudarán a los alumnos a realizar un desempeño académico y a hacerse ciudadanos productivos.

Creo que los alumnos y los maestros necesitan tener lo adecuado para tener éxito, ya que su éxito es nuestro futuro. Es importante que escuchemos y que demos una voz a nuestras comunidades, a los padres, a los maestros y a los alumnos. Si soy elegida, prometo trabajar para lograr un consejo escolar más unido, escuchar a nuestra comunidad con una mente abierta y respetuosa, y continuar trabajando para igualdad académica entre todas las zonas de nuestro distrito.

Statement of **DOUG KEEGAN**, Candidate for Governing Board Member, Trustee Area 2 Pajaro Valley Unified School District

Occupation: Parent/Attorney/Incumbent

Age: 56

After four years on the school board, I am convinced that we must all work together to provide the best possible education for our children. That includes parents, students, teachers, classified staff, administrators, trustees, and community members. For this reason, I have made repeated efforts during my time on the board to reach out to all these groups, to open the lines of communication, and to forge ahead with improvements in our school district.

I have served as President of the board (2007), and as a board representative to several parent and community committees including DELAC and PVPSA. I have also participated in Zone Meetings, Bond Oversight Committees, the Chamber's Business and Education Committee, and the District Budget Committee.

In confronting our challenges—funding cutbacks, language, and poverty—there have been very diverse, and sometimes rancorous, points of view. But despite our differences, we all share a love for the children of our community, and a strong commitment to their success.

Your vote will allow me to continue my efforts to overcome the challenges we face, and to work together to seek solutions. If re-elected, I pledge my experience, skills, dedication, and insight to achieve excellence in our schools.

Declaración de **DOUG KEEGAN**, candidato para Miembro del Consejo de Gobierno, Área de Síndico 2 Distrito Escolar Unificado de Pájaro Valley

Ocupación: Padre/abogado/en el cargo

Edad: 56

Después de cuatro años en el consejo escolar, estoy convencido de que todos tenemos que trabajar juntos para ofrecer la mejor educación posible a nuestros hijos. Eso incluye a los padres, a los alumnos, a los maestros, al personal clasificado, a los administradores, a los síndicos y a los residentes de la comunidad. Por ese motivo, he hecho esfuerzos, en repetidas ocasiones durante mi tiempo en el consejo, para tender una mano a todos estos grupos, para abrir las líneas de comunicación, y para seguir adelante con las mejoras en nuestro distrito escolar.

He servido como presidente del consejo (2007), y como representante del consejo ante varios comités de padres y de la comunidad, incluyendo a DELAC y PVPSA. También, he participado en reuniones de zonas, comités de vigilancia para proyectos de bonos, el Comité de Negocios y Educación de la Cámara, y el Comité sobre el Presupuesto del Distrito.

Al hacer frente a nuestros desafíos - recortes en financiamiento, el idioma, y la pobreza - ha habido puntos de vista muy diversos, y a veces rancorosos. Pero, a pesar de nuestras diferencias, todos compartimos un amor por los niños de nuestra comunidad, y un fuerte compromiso con su éxito.

Si soy reelegido, prometo aplicar mi experiencia, mis habilidades, mi dedicación y mi perspicacia para lograr excelencia en nuestras escuelas.